



MESTO DUNAJSKÁ STREDA – DUNASZERDAHELY VÁROS

F21

MESTSKÝ ÚRAD – VÁROSI HIVATAL

Odbor finančný a evidencie majetku – Pénzügyi és vagyon-nyilvántartási főosztály

Hlavná 50/16, 929 01 Dunajská Streda

Odtlačok prezentačnej pečiatky MsÚ /
VH iktatóbélyegzőjének lenyomata

Vec: Žiadosť o vrátenie preplatku na miestnom poplatku za komunálne odpady

Tárgy: Visszatérítési kérelem a települési hulladékkezelési közszolgáltatási díj túlfizetéséből

Meno a priezvisko/Obchodné meno/Názov / Család- és utónév/Cégnév/vállalkozás megnevezése:

Rodné číslo / Személyi szám / IČO / Azonosítószám:.....

Trvalý pobyt/sídlo/miesto podnikania / Állandó lakcím/a vállalkozás címe/székhelye:

Kontakt (tel.číslo / telefonszám, e-mail):

Vás žiadam o vrátenie preplatku miestneho poplatku za komunálne odpady / Kérem a települési hulladékkezelési közszolgáltatási díj túlfizetésének visszaigénylését

za kalendárny rok évre, v sume € összegben.

Poplatok bol uhradený / A díj befizetésre került dňa napon / pod VS egyedi átutalási azonosító alatt.

Preplatok žiadam vrátiť /hodiace sa označte krížikom/:

A túlfizetést kérem visszatéríteni /kérem jelölje be kereszttel/:

v hotovosti v pokladni Mestského úradu v Dunajskej Strede / készpénzben a Dunaszerdahelyi Önkormányzati Hivatal pénztárában

na účet / számlára :

IBAN: □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□ □□□□

V / Kelt dňa napon

.....
podpis platiteľa poplatku / a díjfizető aláírása
(v prípade právnickej osoby, FO-podnikateľa aj pečiatka/ természetes személy – vállalkozó és jogi személy esetén bélyegző is)

Prílohy / Melléklet: K žiadosti treba priložiť potvrdenie o úhrade poplatku! / A kérelemhez kérjük csatolni az illeték befizetését igazoló okiratot!



Mesto Dunajská Streda spracúva poskytnuté osobné údaje ako prevádzkovateľ v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a Rady č.2016/679o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov a zákonom č.18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov, na základe zákonného právneho základu, ktorým je zákon č. 582/2004 Z. z. o miestnych daniach a miestnom poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady, za účelom, ktorý je predmetom tejto žiadosti. Doba platnosti spracovávania sa viaže na dobu trvania preukázateľného účelu spracúvania osobných údajov dotknutej osoby. Údaje budú uchovávané po dobu stanovenú registratúrnym poriadkom v zmysle platnej legislatívy a po uplynutí príslušných lehôt budú zlikvidované. Dotknutá osoba môže od prevádzkovateľa požadovať prístup k jej osobným údajom, má právo na ich opravu, právo namietat' proti spracúvaniu, ak sa domnieva, že jej osobné údaje sú spracúvané nespravodlivo alebo nezákonne, môžete podať s'ťažnosť na dozorný orgán ako aj právo podať návrh na začatie konania dozornému orgánu ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27. Predmetné práva si dotknutá osoba môže uplatniť písomne dorúčením žiadosti na adresu: Mesto Dunajská Streda, Hlavná ulica 50/16, 929 01 Dunajská Streda, osobne do podateľne alebo elektronicky na email primator@dunstreda.eu, zodpovedná osoba za ochranu osobných údajov zodpovednaosoba@som.sk. Viac informácií o ochrane osobných údajoch nájdete na našej webovej stránke – <http://www.dunstreda.sk>.

A személyes adatok az Európai Parlament és a Tanács 2016/679. sz. a természetes személyeknek a személyes adatok kezelése tekintetében történő védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról szóló rendelete és a 2018. évi 18. sz. a személyes adatok védelméről szóló törvény értelmében kerülnek felhasználásra. A személyes adatok csak állami szervek, felügyeleti szervek ellenőrzése céljából adhatóak ki vagy más személy részére, amely kérelem jellegéből fakad. A személyes adatok nem kerülnek harmadik ország részére kiadásra. A személyes adatok a hatályos jogszabályok alapján a regisztrációs rend szerint kerülnek megőrzésre. Az érintett jogosult arra, hogy az adatkezelőtől a személyes adatokhoz hozzáférést kapjon és jogosult arra, hogy személyes adatait az adatkezelő kijavítsa, vagy felhasználását megtagadja. Ha felmerül, hogy a személyes adatai nem megfelelő vagy törvénytelen módon kerültek felhasználásra, akkor panasszal vagy felülvizsgálati beadvánnyal fordulhat a felügyeleti szervhez, amely a Szlovák Köztársaság Személyes Adatvédelmi Hivatala, Hraničná 12, 82 07 Pozsony 27. Az érintett személy a fent említett jogait írásbeli kérelem formájában érvényesítheti, amelyet a következő címre nyújthat be: Dunaszerdahely Város, Fő utca 50/16, 929 01 Dunaszerdahely, személyesen az iktatóba vagy elektronikusan a primator@dunstreda.eu email címre. A személyes adatok védelméért felelős személy: zodpovednaosoba@som.sk. A személyes adatok védelméről szóló további információk a www.dunstreda.sk honlapon megtalálhatóak.



Vyplní správca dane/ Az adóügyintéző tölti ki:

Správca poplatku za komunálne odpady a drobné stavebné odpady / *Települési hulladék és kisméretű építési hulladék díjáért* felelős ügyintéző:

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

Dátum:

.....
podpis zamestnanca správcu dane
az adóügyintéző alkalmazottjának aláírása

Správca dane u daňovníka/ Adóügyi ügyintéző

a) na dani z nehnuteľností/ az ingatlanadó esetében

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

b) na dani za psa/ a kutyaadó esetében

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

c) na dani za predajné automaty / az árukiadó automatákat érintő adó esetében

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

d) na dani za nevýherné hracie prístroje /a nem nyerő játékgépeket érintő adó esetében

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

Dátum:

.....
podpis zamestnanca správcu dane
az adóügyintéző alkalmazottjának aláírása



Správca dane na **dani za užívanie verejného priestranstva / A közterület-használati adóért** felelős ügyintéző

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

Dátum:
.....
podpis zamestnanca správcu dane
az adóügyintéző alkalmazottjának aláírása

Správca dane na **dani za ubytovanie/ A szállásadóért** felelős ügyintéző

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

Dátum:
.....
podpis zamestnanca správcu dane
az adóügyintéző alkalmazottjának aláírása

Správca poplatku **za poplatok za rozvoj / Fejlesztési díjért** felelős ügyintéző

- eviduje nedoplatok/preplatok* / nyilvántart hátralékot/túlfizetést*
vo výške € összegben
- neeviduje nedoplatok / nem tart nyilván hátralékot
- neeviduje poplatníka/daňovníka / nem regisztrálja az adózót

Dátum:
.....
podpis zamestnanca správcu dane
az adóügyintéző alkalmazottjának aláírása

* nehodiace sa prečiarknuť / nem megfelelőt áthúzni